GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a ese de 2 ori: Joi'a si Dumineo'a, Fói'a, candu concedu ajutóriale. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe 1/2 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu 2 1/2 galbini mon. sunatória.

Anulu XXXIX.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 48. Brasiovu 6 Iuliu 24 Iuniu 1876.

„Multiamimu tie Dómne ca noi nu suntemu cá acestia.“

„Éra cu articlu religiosu in diariu politicu?“ Camu asia, uneori, cá piperiulu in bucate. Ce suntemu noi de vina déca toti din tóte partile punu religiunea in servitiulu politicei, pe archierei si preuti ei mana in anticamerele ministriloru, la predice in baserica punu spioni, si apoi de cate-ori romanii tienu sinóde si congresse basericesci, micele loru certe domestice le infla cu tiefi de socu si le presenta chiaru si in unele diaria romanesci cá pe nisce balauri pe cari ambla calare siolomonarii portandu ploi si venturi, grandina si seceta, dupa cum le comanda successoriulu lui Joie. Ce mai bucuria pentru calugarii apuseni, pentru popii si humanissimii „bogoslovi“ protestanti de pe la collegiuri, ca potu arata cu degetulu, cá spartanii pe helotii loru beti de vinu, séu cá fariseii jidoviloru pe publicanii din Rom'a dicundu: „Multiamimu tie Dómne ca noi nu suntemu cá valachii acestia si cá popii loru cei betivi, ca-ci pre catu amu si scapatá ici colea cá ei, noi scimu se ne ascundemu pecatele nóstre cu cea mai mare prudentia, nu cá hebeucii acestia. Noi inca publicamu cate ceva in diaria despre adunarile nóstre eclesiastice, sciti voi, numai pentru ochii ómeniloru, déra mai antaiu supunemu publicatiunile la censur'a nóstra domestica, unde le castramu, le chitimu si netedimu asia, in catu numai noi se le intielegemu, éra pentru altii zugravimu cai pe pareti.“

Asia a mersu in adeveru pana acilea; estimpu inse nu scimu ce le a casiunatu compatriotiloru nostri reformati calviniani din marele principatu alu Transilvaniei, ca s'au abatutu cá nici-odata dela vechi'a regula. Tieneti minte, ca dd. Koos Ferencz si fratele romaniloru din Brasiovu si districtu Réthi Lajos voru afla si astadata cá la alte ocasiuni, ca -i voru fi sedusu si infectatu unele diaria valachicesci (el oláhositották), „cá se scuipe in susu, se le cadia totu loru in facia, se se iè si ei de peptu in piati'a publica.“

Adeca écca ce s'a intemplatu. Onorabilii nostri compatrioti de confessiunea reformata, mai toti de nationalitate maghiari, au avutu in lun'a trecuta sinodu mare in Aiudu, se intielege amestecatu, adeca compusu din popi si din mireni, cá totu-deauna decandu existe acésta confessiune religiósa. Dintre membrii sinodului cari suntu pare-mi-se preste 300, au participatu numai 107 insi, in fruntea loru cu superintendentele (episcopulu) Nagy Péter, omu de renume bunu, si cu mai multi magnati, ca-ci maioritatea boieriloru fruntasi din Transilvani'a se tiene de confessiunea acésta. Dupa mórtea comitelui Dominicu Teleki intemplata mai deunadi, presiedenti'a sinodului trecù la vigorosulu baronu Gavriilu Kemény. Siedintiele s'au inceputu la 2 Iuniu si au duratu 7 dile. In acestu tempu s'au luatu mai multe cestiuni in discussiune, dintre care unele de mare importantia, s'au adusu mai multe decisiuni, déra s'au si escatu atatea intrige, certe si chiaru scandale, in catu citindu-le stau la mirare toti aceia, cari sciu numai atata, ca protestantii -si arróga siesi celu mai inaltu gradu de civilisatiune, ca ei de trei seculi avura scóle si le inmultira neincetatu prin marea liberalitate a principiloru patriotici, dintre cari cei mai multi au fostu calvini, apoi dela Apaffy incóce prin multimea boieriloru, prin poporu si prin decimele grase luate dela poporulu romanescu pe fia-care anu, in fine prin sume mari platite loru cá desdaunari urbariali.

Pentru cá se potemu face comparatiune intre sinódele si congressele romanesci si intre ale celoru cari de 350 de ani se incérca pe tóte calile a ne „civilisá“ si pe noi, dati se reproducemu aici din lung'a descriptiune a sinodului dela Aiudu numai cateva momente mai batetórie la ochi. Déra mai antaiu se premittemu, ca confessiunea calvinésca numita de poporu si ungurésca (magyar vallás), adeca nationale maghiara, are in Transilvani'a preste 300 mii de sectatori, intre cari suntu si cateva comune romanesci si cateva mii de boieri renegati; mai incolo, ca despre oppidulu Aiudu cu collegiulu seu Bethlenianu bine dotatu, se vorbesce la ei cá despre Mecca la turci, ca-ci Aiudulu e consideratu cá centru, cá buriculu pamentului, cá peirea Blasiului si a Albei-Iuliei. Nu e gluma, ca-ci intieleptii din Heliopolis nu prea sciu de gluma.

Primele trei siedintie s'au perdutu numai cu formalitati, cu dispute fora simbure, cu alegeri de comissiuni numeróse, cu manopere electorali si anume cu cestiunea, ca voturile se fia secrete séu pe facia. In fine a urmatu abia relatiunea annuale a episcopului despre starea diecesei, cu popimea, cu scólele si cu venitele loru, despre nóu'a impartire a seniorateloru (protopopiate). Ací episcopulu cu tóta moderatiunea si eleganti'a vorbirei de care dispune, nu s'a potutu contení cá se nu lovésca in acei individi, care in septemanile trecute incepusera a se defaimá si calumniá unii pe altii in dóue foi politice si in dóue eclesiastice. Dupa episcopu urmà consiliulu administrativu (consistoriu, capitulu, senatu?) permanente cu relatiunea sa, care a fostu érasi interessante destulu. Dupa aceste vení caus'a cunoscutului zelosu betranu, comite Gothardu Kunn, carele si-a cascigatu mari merite prin ridicare de scóle maghiare intre romani sacrificandu dela sine sume considerabili, déra in calitatea sa de curatoru primariu in comitatulu Hunedórei avendu unu conflictu greu cu unu protopopu (senioru) -si dedese dimissiunea. Sinodulu ii dete satisfactiunea coplesindu'lu cu laude si nu'i acceptà dimissiunea. Acuma se escà cérta ferbinte intre partit'a popésca si cea seculariа asupra alegerei locului de adunare pe anulu venitoriu; popii stetera mortisiu pe langa St. Georgiulu secuiescu (Sepsi), cu scopu cá se fia mai aparati de atacurile seculari, acestia inse voieá Clusiulu insultandu pe aceia de ultramontani si de cryptocatholici. Secularii invinsera cu 64 voturi contra 42.

Mai multe alegeri de professori, curatori, administratori, certe intre factiunea din Clusiu si cea din Aiudu le trecemu. De ací dóue dile intregi discutara diverse proiecte, cumu modulu alegerei popiloru, rotundirea protopopiateloru cu respectu la nóu'a impartire a tierei, regulamentu disciplinariu s. a. Din aceste esí la lumina, ca si la calvini se intempla fórte multe neregularitati si excesse la alegerile popiloru intru atata, catu unii venira la ide'a, ca de ací incolo nu popii se-si caute parochii, ci poporenii parochi, éra unde nu se potu invoí asupra persónei 2/3 din alegatori, parochulu se fia denumitu prin auctoritatea eclesiastica. Sinodulu au adoptatu candidatiunea de susu, cumu fusese si pana acilea, cu ~~singur~~'a schimbare, cá in locu de 6 se se puna cate 8 candidati. Reform'a procedurei scaunelorn eclesiastice de judecata, saraci'a scóleloru, apararea loru de influenti'a prea mare a statului, cestiunea fondului veduveloru si orfaniloru, bugetulu, remuneratiuni etc. s'au pertractatu in fug'a mare; déra deficitulu annuale considerabile, care si mai inainte facuse sange reu, a iritatu spiritele pana la expressiuni grosolane si incriminari personali, mai alesu dupa-ce se dete pe facia egoismulu unora si excessivele loru pretensiuni. Despre regularea portiunei canonice si a celoru-lalte venituri preotiesci s'au vorbitu atatea, in catu citindu-le ti se pare ca audi vorbindu chiaru pe preotii romanesci din Transilvani'a. In aceeasi di in care s'au pertractatu aceste, sinodulu reformatu dela Aiudu a decisu si decretatu, ca de astadi inainte parochi'a (enori'a) calvinésca din capital'a Romaniei numita Bucuresci face parte constitutiva si intregitória din diecesea reformatiloru calviniani din Transilvani'a, si persónele basericesci reformate dela acea baserica suntu supuse auctortatiloru acelei diecese asia, cá episcopulu calvinescu din Transilvani'a se aiba dreptu de visitatiune in acea parochia dela Bucuresci *). Ne miramu, cumu de sinodulu a uitatu parochi'a dela Ploiesci si unele filiale. Ce pecatu ca dn. Koos Ferencz, fostu parochu in Bucuresci, asiediatu acumu in Maramuresiu, nu a participatu la sinodulu acesta.

Dupa tóte aceste correspondentele diariului „Kelet“ mai descrie si alta scire de scandale si vetamari personali provocate la cateva ocasiuni mai multu de professori, de unii popi si vreo doi mireni, cu totii 19 la numeru, si adauge, ca anume cei din Aiudu cautá tóte ocasiunile pentru cá se faca scandale **). Se mai spune si despre dn. Réthi Lajos ca a torturatu pe sinodu óre intregi cu nesce proiecte fórte curióse de ale dsale, care inse totu s'au respinsu. Noi ne miramu, ca nu a facutu mai multu, cá pe temeiulu Aprobateloru se fia adusu si cestiunea scóleloru valachice inaintea sinodului calvinescu; aveamu dreptu se asteptamu celu pucinu atata dela unu amicu alu nostru cumu e dn. Réthi Lajos.

In fine ce se ve mai spunemu? Nimicu dela noi, totulu dela correspondentii foiloru maghiare. Siepte dile cata a duratu sinodulu, mai multi venerabili membri ai sei isi petrecura timpulu liberu numai in betii; anume unu popa a venitu intr'o nópte in patru branci la quartiru („Kelet“ nr. 140 col. III).

Si cu aceste ne recomendamu pessimistiloru nostri din Sabiiu si Budapest'a.

Brasiovu in 5 Iuliu st. n. 1876.

Agitatiunea revolutionaria intre serbii din Ungari'a s'a potolitu prin energic'a intrevenire a guvernului. Inse precandu foile maghiare inregistréza cu multa satisfactiune asemeni sciri, pre cari faptele le da de mentiuna, pre atunci totu aceste foi afla, ca de unu tempu incóce se observa o asemene

*) Vedi „Kelet“ nr. 141 din 23 Iuniu a. c.

**) Az enyedieknek, kellett minden áron, ha erö-zakkalis, csak skandalum és skandalum („Kelet“ nr. 142 Col. II).

miscare centrifugale si in sinulu Romaniloru transilvaneni.

Unu correspondinte din Alba-Juli'a scrie diariului „Pesti Naplo“, ca scirile despre erumperea resbelului intre serbi si turci au incoragiatu nu numai pe serbii din Ungari'a, cá se se apuce de realisarea tendintieloru loru, ci si pe romanii din Transilvani'a i-a pusu in miscare, resuscitandu-le sperantiele relative la formarea unei Dacoramanie pana la fluviulu Tisz'a. Tribunii dacoromani din 1848, Axente, Simeonu Balintu, apoi intre ei Ioanu Ratiu, tienu dese confer ntie in Alba-Juli'a, unde decisera, cá d'ocamdata se tiena numai contu de desvoltarea lucruriloru in Orientu, si se astepte provocarea din partea guvernului, rosiu din Bucuresci. Totu acelu correspondinte mai adauge, ca membrii aceloru conferintie secrete, precum si tóta inteliginti'a romana malcontenta, se bucura de erumperea resbelului si mai cu sama de impregiurarea, ca rosii au ajunsu la potere in Bucuresci. Ei suntu convinsi, ca Romani'a trebue se intre in actiune, déca vrè se devina regatu liberu, care se cuprinda in sinulu seu pre toti romanii.

Intru catu se tienu conferintie de acésta natura in Alba-Juli'a, nu scimu, atat'a inse scimu, ca ar' fi lucru prea firescu, cá si romanii se se ocupe seriosu cu intrebarea, ca ce e de facutu in asemeni impregiurari. Déca correspondintele maghiaru deduce din natur'a lucruriloru, ca romanii nu s'ar' poté nici-odata entusiasmá pentru ide'a de statu maghiaru, atunci noi nu potemu se dicemu alt'a, decatu ca nu romanii pórta vin'a in acestu respectu, ci maghiarii, cari desi au avutu tempu si ocasiune, totusi n'au amblatu se castige pe romani, ci din contra toti pasii si tóte intreprinderile loru in viéti'a de statu maghiaru au fostu indreptate intr'acolo, cá se instraineze dela sine pe poporulu romanu, si potemu dice, ca l'au si instrainatu. Si precum ni se pare, correspondintele acest'a nice nu voiesce se ajunga altu scopu prin reportulu seu, decatu numai se acitie pe guvernu asupr'a romaniloru, cá se le scóta din scóle niscari manuale nóue, se le oprésca ajutóriele ce le capeta pentru institutele de invetiamentu, se le puna apoi scalusiu la gura si alte d'aceste.

Despre resbelu in specie vorbimu intr'unu articlu specialu, in revista inregistramu inse diferitele sciri, ce le primimu despre inceputulu, desvoltarea si decursulu resbelului, precum si preste totu despre atitudinea celorlalte poteri facia de acestu resbelu alu turciloru cu slavii din complecsulu imperiului seu.

Mai inainte de ce trupele regulate ale Serbiei ar fi intratu faptice in resbelu, principele Milanu a adressatu la Constantinopole unu ultimatu, a carui respingere se servésca cá dechiarare de resbelu pentru inceperea luptei intre armat'a serbésca si cea turcésca. In acestu ultimatu si-a formulatu Serbi'a tóte pretensiunile sale facia de pórt'a otomana si totu-odata a dechiaratu, ca déca pórt'a va primi acele pretensiuni, atunci resbelulu e evitatu, la din contra Serbi'a se va vedé necessitata a le validitá prin poterea armeloru. Inse acele pretensiuni sunt de natur'a, incatu guvernulu din Constantinopole nu le póte primi de buna voia cu nice unu pretiu. Pentru aceea o scire dela 1 Iuliu din Belgradu ne spune, ca pórt'a ottomana a respinsu pretensiunile Serbiei si ca astfeliu resbelulu este dechiaratu in forma si inceputu in fapta.

Principele Milanu dupa ce a ajunsu la armata, a publicatu o proclamatiune catra iubitulu seu poporu. Prin acésta proclamatiune se aduce la cunoscinti'a poporului, ca trupele serbesci au intratu pe pamentu turcescu, cá se pacifice provinciele rescolate. Mai inainte de tóte dice, ca situatiunea Serbiei in tempulu din urmă devenise nesuportabile.

Turci'a o incongiurase cu potere armata, prin ce a provocat'o si pre dins'a la armare si aperare.

Turcia a avutu destulu tempu, cá se pacifice prin concessiuni provinciele rescolate, inse n'a facutu acést'a, prin urmare dins'a trebue se pórte responsabilitatea pentru sangele nevinovatu, ce se va versá. Proclamatiunea asecura, ca pe partea serbiloru lupta Herzegovinenii, bosniacii, bulgarii, muntenegrinii si in fine nice grecii nu voru remané inapoi. — In fine proclamatiunea cere, cá confiniele Austriei se se respecteze, pentru ca dins'a si-a castigatu mare meritu facia de slavi prin scutulu ce l'a oferitu refugiatiloru frati din provinciele rescolate.

In bisericele din tóta Serbi'a se voru tiené servitie divine si se voru face rogatiuni pentru invingerea armeloru serbesci. — Cu datulu 2 Iuliu se mai telegraféza dela Belgradu, ca in aceeasi di, adeca domineca la $4^1/_2$ óre demaneti'a s'a auditu la confinie cea de antaiu bubuitura de tunu. Armat'a serbésca de sub comand'a generalului Cernaieffu a strabatutu pe terenu turcescu. Divisiunea dela fluviulu Drin'a, ce se afla sub comand'a lui Ranco Alimpiciu, inca a trecutu fluviulu in urm'a trupeloru voluntare. Avantgard'a a inaintatu deja in Bosni'a cale de 5 óre dela confinie. Trupele turcesci dela Bielin'a in nordulu Bosniei, aflandu de apropiarea armatei serbesci, au luat'o la sanetós'a.

Insurgentii din Herzegovin'a au dechiaratu, ca la casu candu trupele muntenegrine ar occupá Herzegovin'a ei nu numai ca n'ar face nice o resistintia, ci din contra li-ar stá intru ajutoriu, pentru ca pre guvernulu din Constantinopole nu-lu mai recunoscu. Ba acesti insurgenti au dechiaratu a recunósce numai pe principele Muntenegrului de Domnitoriu alu loru, si acésta resolutiune a loru a adus'o la cunoscinti'a principelui Nichita, care inse a observatu, ca numai cu consemtiementulu poteriloru europene va poté se primésca Herzegovin'a sub scutulu si stapanirea sa.

Facia de pornirea serbiloru si a muntenegriniloru nu stau nici turcii cu manile in sinu. Se dice, ca mai inainte de tóte Turci'a va tramite unu cerculariu la poterile europene, prin care vrè se puna in spatele Serbiei tóta responsabilitatea resbelului si totu-odata vre se dechiare pe principele Milanu de rebellu. Desi se sustiene, inse niminea nu crede, ca armat'a turcésca din Bulgari'a, Bosni'a si Herzegovin'a se urca la 200 de mii, totusi turcii nu voiescu a luá offensiv'a ci voiescu a intrá in focu numai dupa ce serbii i voru atacá. Se mai dice apoi, ca afara de beiulu din Tunis, vice regele Egiptului inca ar fi oferitu Turciei unu ajutoriu de 80 mii feciori. — Multu adeveru nu credemu se fia inse in acésta scire.

— Lordulu Derby a dechiaratu in camer'a boieriloru, ca guvernulu anglesu ar impacá bucurosu pe turci cu supusii sei resolati, inse nu póte; — dér dupa altu principiu de dreptu, nice Angli'a, nice alta potere nu se póte amestecá in acésta cérta interna, luandu partita pentru unulu contra celuilaltu.

— Franci'a nu s'a alaturatu pana acum la nice o parte. Thiers dice, ca Fanci'a se nu iè d'ocamdata asuprasi nice unu obligamentu, ci se astepte momentulu, candu unulu va oferi mai multu cá celalaltu. Gambetta si consocii sunt pentru aliantia cu Russi'a.

— Se dice, ca Russi'a concentréza trupele sale de-alungulu Prutului, prin ce vre se esercite o pressiune asupra Romaniei, cá se intre in actiune.

— Diariulu maghiaru „Nemz. Hirl.“ spune, ca Gorciacoffu ar fi provocatu pre ministrulu romanu Brateanu, cá se elibere pre bulgarii internati in Romani'a, ceea ce s'ar fi si intemplatu, inse betranulu cancelariu rusescu nu se multiumesce cu atat'a, ci cere dela guvernulu romanu, cá se intre in activitate contra turcului. — Acésta scire nu are prea multu temeiu.

Bucuresci 20 Iuniu 1876. Astádi, Dumineca 20 ale curentei, a avutu locu deschiderea sessiunei extraordinaria a corpuriloru legiuitórie.

La 11 óre de demanétia s'a celebratu unu Te-Deum la metropolia, in presenti'a d-loru senatori si deputati, a d-loru ministri, inalteloru curti de casatiune si compturi, curtiloru si tribunaleloru, autoritatiloru administrative, militarie si a consiliului comunalu.

La $11^1/_2$ óre d-nii senatori si deputati impreuna cu inaltele corpuri si autoritati s'au intrunitu in sal'a siedintieloru adunarei deputatiloru, ocupandu locurile aratate in programulu ce s'a publicatu.

La 12 óre, M. S. Domnitoriulu, care a fostu primitu la intrare de biuroulu senatului si de d-nii min'stri, intrandu in sal'a siedintieloru adunarei, precedatu de Cas'a S'a civila si militara, si luandu locu pe tronu, inconjuratu de d-nii ministri, a datu cetire urmatoriului mesagiu:

„Domniloru senatori, D-loru deputati!

Terminându-se alegerile pentru camer'a de deputati, guvernulu Meu s'a grabitu de a ve convocá in sesiune extraordinaria pentru cá, corpurile statului fiindu constituite, tiér'a, cu o óra mai inainte se póta intra in deplinulu exercitiu alu drepturiloru sale constitutionale.

Domniloru deputati, guvernulu Meu a promisu tierei o complecta abtinere de ori-ce ingerintia séu manifestatiune de preferentia in alegeri; d-vóstre, cu ocasiunea verificarei titluriloru, veti constata déca ministeriulu a remasu fidelu angagiamenteloru sale. Nu a statu inse in putinti'a sa de a da satisfactiune contestariloru multiple redicate contra listeloru electorale lucratóre pe acestu anu.

Dela intieleptiunea d-vóstre va depinde cá legislatur'a d-vóstre se fia manósa in resultate pentru binele publicu.

Domniloru senatori, D-loru deputati!

Facu cu atatu mai multu apellu la patriotismulu si la moderatiunea d-vóstre in momentele actuale, cu catu la otarele nóstre agitatiunile duréza si orizonulu politicu este departe de a fi seninu. Positiunea creata Romaniei prin tractatulu de Parisu ne asigura binefacerile neutralitatiei. In catu timpu vomu indeplini legile acestei neutralitati, in catu timpu vomu oferí Europei spectacolulu unui poporu, lucrandu in pece la reformele si imbunatatirile sale din laintru, avemu totu dreptulu de a ne asteptá, ca periculele exterióre se voru oprí la otarele nóstre.

In vederea inaintarei lucrariloru campului, cari voru reclamá presenti'a multor'a din d-vóstra, guvernulu Meu se va marginí de a ve presentá numai proiectele cele mai imperiosu cerute. In antaiulu rondu figuréza economiile finantiare ce guvernulu Meu vi le va presentá chiaru pentru anulu curentu, si elu póte chiaru de acum a ve affirmá nestramutat'a hotarire de a reduce pentru anulu viitoriu cheltuielele statului in limitele resurseloru bugetare.

Totu in sesiunea actuala vi se va presentá si proiectulu de lege pentru transformarea dileloru de prestatiune intr'o dare fixa baneasca.

Nu me indoiescu, d-loru senatori si d-loru deputati, ca, tienendu séma de hotarirea guvernului Meu, de a indeplini greau'a sarcina ce'i este data, d-vóstre, la rondulu d-vóstra, veti conlucrá cá unu perfectu acordu se domnésca intre ambele corpuri legiuitóre, pentru cá astfelu, cu totii, se contribuimu la intemeiarea institutiuniloru nóstre constitutionale, la desvoltarea interesseloru publice si private, la inflorirea scumpei nóstre Romanie.

Dumnedieu se bine-cuvinteze lucrarile domnieloru vóstre.

CAROLU.

Presiedintele consiliului ministriloru si ministru alu agrilulturei, comerciului si lucrariloru publice, Manolache Kostaki.

Ministru affaceriloru straine, M. Kogalniceanu.

Ministru finantieloru, Ioanu Bratianu.

Ministru de interne, George D. Vernescu.

Ministru de resbelu, Colonelu G. Slaniceanu.

Ministrulu culteloru si alu instructiunei publice, G. Chitiu.

Ministru justitiei, M. Ferechide. „Mon.“

Dupa cetirea Mesagiului domnescu de deschi-

dere, M. S. Domnitoriulu a parasitu sal'a adunarei si corpurile legiuitórie au procedatu indata la inceperea lucrariloru, pentru care d-nii senatori au trecutu la localulu senatului.

Zernesti 10 Iuniu, 1876.

Prea onorate Dle Redactoru! Sunteti rogatu cu tóta stim'a a da locu in pretiuitulu diuariu ce redigeti, urmatórieloru:

Comun'a nóstra besericésca din Zernesti are fericirea de a numerá diu'a de 6 Iuniu a. c. intre unele din cele mai insemnate dile, pentru ca atunci s'a petrecutu in sinulu ei unu actu de mare importantia, — actulu instalarei solemne a unui preotu de curendu chirotonitu, — a parintelui Traianu Metianu, descendintele unei familie multu pretiuite in si afara de comun'a nóstra.

Permiteti-mi deci a descrie in liniamente generali decurgerea acestei solenitati:

Desi cam improvisatu, dér ponderositatea actului, totusi atrase si adunà mai pre toti locuitorii acestei comune la Sant'a Beserica cu chramulu santei Treime; parte pentru a asculta sant'a Liturghia, ce s'a seversitu cu ocasiunea acést'a cu o solemnitate mai mare cá altadata, parte pentru de a vedé in fapta si de a fi martori oculari introducerei solemne a iubitului si pretiuitului pastoriu sufletescu Traianu Metianu, dela carele comun'a nóstra -si promite multu. — Essm. D. Iosifu Baracu protopopu I alu Brasiovului, cá insarcinatu cu ducerea in deplinire a acestui actu; carele dupa serversirea servitiului divinu rosti o cuventare petrundietória intretiesendu si harthi'a de recomendare a Exelentiei sale Par. Archiepiscopu si Metropolitu **Mironu Romanulu.**

La pasagiulu unde Par. Protopopu incepú a recomendá poporului pre nouchirotonitulu, se potea intru adeveru vedé o bucuria straordinaria intiparita pre fetiele totororu, ce se espresse prin repetite strigari de „se traiésca".

In urm'a acestor'a si dupa ce Par. Protopopu terminà cuventulu seu, nouchirotonitulu parocu rosti urmatoriulu discursu.*)

„Ce voiu resplati Domnului pentru tóte cate a facutu mie?"
Psalmu 115 cath. 16.

Pré onorate Dle Protopópe! Iubitiloru crestini! Candu me infacisiediu cá preotu inaintea Dvóstre, candu audu din gur'a Dlui Protopopu introducerea mea in servitiulu celoru sante la altariulu Domnului si la trebuintiele Dvóstre ale poporului; candu aceste se intempla intr'o adunare solenna cá acést'a, in cas'a lui Domnedieu; — atunci mai nainte de tóte erumpe in mine sentiulu de multiumita, si me indémna se multiumescu cu adenca pietate mai antaiu lui Ddieu, carele in lipsa de tata, in valurile lumii acesteia, din verst'a mea cea mai frageda, singuru a fostu scutulu si aperatoriulu meu, tari'a si virtutea mea; simtiulu meu de multiumita si recunoscintia, me indémna la adenca multiumire catra Ddieu, carele a aplecatu animile Dvóstre, se me alegeti de Preotu, ér' animile mai mariloru nostri, si cu deosebire anim'a cea buna si parintésca a Excelentiei Sale pré demnului nostru Matropolitu, se mi hirotonésca de preotu. — Deci astfeliu invapaiatu de semtiulu meu acest'a, repetu strigarea mea: „ce voiu resplati Dlui" etc.

Voiu resplati dupa potintia totu ce cere Domnulu dela mine, voiu fi servitoriu credinciosu Altariului Dlui, voiu fi ceeace m'am invredneicitu: „Preutulu lui Ddieu si alu poporului si voiu aduce rogatiunile mele Dlui inaintea a totu poporulu." — Aceste voiu resplati Dlui pentru tóte cate a facutu mie.

Dér' óre ce voiu resplati Dvóstre iubitiloru poporeni! cari m'ati ajutatu la preoti'a mea, cari v'ati intrepusu pentru mine fora se fi facutu pana acum fapte, ce se me fi recomendatu increderei Dvóstre, fora se fi meritatu increderea ce mi-ati aretatu?

Voiu resplati aceea ce-mi impune chiamarea mea de preotu; mai inainte de tóte, nu voiu uitá, ca m'ati alesu de preotu in speranti'a séu credinti'a cá in viitoriu se me aretu demnu de increderea Dvóstre; m'ati alesu póte si in umbr'a altoru barbati din famili'a mea, cari pana colo departe au latitu fal'a si renumele comunei nóstre, — si alu besericei, — m'ati poftitu in credinti'a aceea, se fiu si eu candva spre onórea acestei comune, se fiu radiemulu si spriginulu ei si alu poporului, care a datu atati barbati alesi din sinulu seu. Nu sciu intru catu me voru ajutá poterile se implinescu aceste asteptari ale Dvóstre — un'a inse sciu si promitu serbatoresce, ca pe catu voiu poté me voiu sili se justificu increderea ce ati pus'o in mine, me voiu sili alaturea cu toti fruntasii si binevoitorii comunei, ér mai alesu spriginindu pre vechiulu luptatoriu pentru drepturile comunei, pre demnulu Parinte Ioane Comsi'a in tóte lucrarile sale privitórie la inaintarea comunei si a poporului nostru.

Inse pentru cá tóte dorintiele si promissiunile mele facia de Dvóstre se devina fapte, am mai anteiu neaparata lipsa de ajutoriulu celui pré inaltu, apoi am lipsa de spriginulu si ajutoriulu Dvóstre alu toturoru; — de aceea ve si rogu pre toti fora osebire de partida, fora osebire de bogatu ori seracu, se-mi fiti de ajutoriu intru implinirea chiamarei mele preutiesci, cá se conlucramu impreuna la binele si fericirea nóstra.

Dupa acestu discursu poporulu prorupse de nou in strigari de „se traiésca".

In aceste simtieminte de bucuri'a se departà multimea dela beserica, si curendu dupa acestea urmara la casele noului pastoriu sufletescu diferite gratulatiuni si felicitari: din partea comitetului parochialu, comitetului comunalu, Primariei comunale, corpului invetiatorescu, inteligintiei din locu, si a multoru Brasioveni, cari anume venisera se asiste la acésta solenitate, si in fine din partea intregului poporu, — la cari tóte demnulu Parinte respunse cu multa desteritate, promittendu totu ajutoriulu possibilu spre binele bisericei si alu comunei.

La 1 óra d. m. urmà unu prandiu splendidu, la care partecipà o cumuna frumósa de óspeti.

Dè Ddieu, cá sperantiele ce s'au intemeiatu cu acésta ocasiune in animele credinciosiloru, se se realisedie si preface catu mai curendu in fapte.

Unu martore.

*) Din lipsa de spatiu nu potemu se publicamu acestu discursu in totu cuprinsulu seu, decatu numai in estrassu essentialu. Red.

Conventiunea si annexele sale.

(Urmare).

XXVI. Nici unu dreptu specialu, ori care ar' fi, nu se va percepe nici pe manile pe Dunare, nici pe marfurile cari se afla pe aceste navi, afara de drepturile de trecere (péage) platibile de navi la gurile Dunarei si la Portile-de-Feru.

Totu asemenea va fi si pentru marfurile importate séu exportate reciprocu pe Dunare, cari dupa ce au achitatu drepturile de intrare séu de esire stabilite prin present'a Conventiune, nu ar' fi supuse la nici unu dreptu aditionalu. Cu tóte aceste taxele actualmente in vigóre in porturile Dunarei si stabilite in singurulu scopu de a ameliora stationarea vaseloru si de a favorisa esecutiunea unoru lucrari publice, destinate a facilita incarcarea séu descarcarea marfuriloru, se voru poté prevelá si pe viitoriu cu titlu de unu dreptu aditionalu specialu, atatu dela vase catu si dela marfuri in conditiunile reglementeloru speciale publicate in acésta privintia.

Prin urmare marfurile importate in Romani'a séu exportate din acestu statu pe Dunare si supuse la plat'a drepturiloru de intrare si de esire specifice si achitabile pe greutate, voru fi supuse, in orasiele situate pe malurile acestui riu si pentru effectele susu indicate, la unu dreptu aditionalu de 5% din sum'a drepturiloru de intrare, respective cari suntu de platitu in virtutea Conventiunei de facia.

Marfurile importate séu exportate totu pe acésta cale si supuse la plat'a drepturiloru ad-valorem voru fi pasibile, totu cu acelasu titlu, de unu dreptu aditionalu specialu de ½% din valórea loru constatata in conformitate cu present'a Conventione.

De asemenea bastimentele si corabiile de ori-ce felu, cari se voru opri in porturile si orasiele dupe malulu romanu alu Dunarei, voru avea, candu voru usá de cheiurile statului séu ale comuneloru, se platésca, totu cu acelasi titlu si pentru acelesi effecte, o taxa de cheagiu de 20 centime pe tona si dupa gradatiunea urmatóre: pe a trei'a parte a tonagiului, déca cantitatea marfuriloru imbarcate séu debarcate nu trece peste a trei'a parte; pe dóue treimi, déca ea trece peste a trei'a parte si nu ajunge la dóue treimi: pe totu, déca trece peste dóue treimi din coprinderea (partée) utilisabila a corabiei.

Nici o corabie care atinge, in timpulu unui'a si aceluiasi voiaju, séu in susulu séu in josulu riului, mai multe schele dupa malulu romanu, nu va puté fi supusa la plat'a taxeloru de cheagiu cari, in totalitatea loru, ar' exceda sum'a acestoru drepturi calculate pe 20 centime pe tóta coprinderea vasului.

Tonagiulu vaseloru va fi stabilitu dupe sistemulu si regulile adoptate de comissiunea europeana a Dunarei. Bastimentele de statu, de posta séu de pasageri, cari useaza de cheiuri, voru fi scutite de plat'a acestei taxe, si voru fi mantinute, pe langa acést'a, tóte celelalte scutiri acordate vaseloru pana acum sub ori-ce titlu ar' fi.

XXVII. Pana in momentulu in cari se voru face regulamentele de navigatiune séu de politie fluviala pentru Dunare, prevediute de art. 17 alu tratatului din Parisu dela 1856, legile si prescriptiunile promulgate in acésta privintia de fia-care din cele dóue inalte parti contractante voru fi combinate, pe catu se póte, prin o comuna intielegere si in interessulu desvoltarei navigatiunei pe Dunare, si adoptate principieloru in vigóre pe totu percursulu riului si mai cu séma pe partea sa in josu de Isakcea.

XXVIII. Tóte facilitatile acordate pana acum de ambele parti, navigatiunei fluviale pe Dunare, voru fi mantinute in viitoriu si intinse pe catu se va poté.

Vapórele cari facu unu servitiu regulatu de transportu voru poté operá pe Dunare, chiaru in timpulu noptiei, incarcarile si descarcarile fara nici o intardiere. Capitanii acestoru vapóre séu representantii loru voru depune, la sosirea loru la biurourile séu organele de vama, o declaratiune specificandu marfurile descarcate. Functionarii de vama voru poté operá, in casu de trebuintia, visite si cautari pe vase cu asistenti'a organeloru consulare ale tierei carei apartienu aceste vase si cari resida in acelasi locu. Citatiunea ce va fi adresata pentru acést'a consuliloru, vice-consuliloru si altoru organe consulare respective, va aretá o óra precisa; si déca aceste organe consulare ar' neglige de a merge in persóna séu de a se presentá prin unu delegatu, se va procede in absinti'a loru. Nici o penalitate nu se va aplicá capitanului unui vaporu, déca numerulu coleturiloru descarcate este inferioru aceluia pusu in declaratiunea presentata, candu capitanulu séu celu in dreptu nu va fi negligiatu de a informá pe biuroulu de vama imediatu dupa descarcarea totala efectuata in o statiune, inainte inse cá vam'a se fi constatatu diferenti'a.

Capitanii acestoru vapóre nu voru fi primiti a se presentá inaintea autoritatiloru locale pentru a formá custodiulu séu alte documente analoge si cari nu ar' fi indispensabile.

XXIX. Companiile de navigatiune si proprietarii vapóreloru cari facu unu servitiu regulatu de transportu pe Dunare, voru poté dobendi, la debarcaderile statiuniloru vapóreloru loru, terenurile necessarii pentru instalarea biurouriloru, atelieruriloru si magazineloru loru, si le va fi permisu de a stabili in acele locuri magasine speciale cari voru fi considerate cá intreposite de indata ce voru respunde la tóte cerintiele legiloru tierei in vigóre asupra acestui punctu.

XXX. Avendu in vedere circumstantiele esceptionale create relatiuniloru comerciale dintre monarchi'a Austro Ungara si principatulu Romaniei pe acea parte a territorieloru loru, unde frontariele loru se atingu imediatu, cá si pe calea Dunarei, si considerandu caracterulu specialu alu comerciului care, prin conditiunile solului si alu naturei producteloru celoru dóue tieri, este unu complimentu indispensabilu pentru existenti'a locuitoriloru reciproci, s'a convenitu, cu acésta ocasiune, in privinti'a acestui comerciu, unu aranjamentu specialu ale cărui stipulatiuni se gasescu consemnate in unu actu aditionalu care face parte integranta din acésta Conventiune.

XXXI. Conventiunea de facia va remanea in vigóre in timpu de 10 ani din diu'a schimbarei ratificariloru. In casulu candu nici un'a din inaltele parti contractante nu ar' fi notificatu, cu 12 luni inainte de finele acestei perióde, intentiunea sa de a face se-i inceteze effectele, ea va remanea obligatórie pana la expiratiunea unui anu din diu'a in care un'a séu alt'a din cele dóue inalte parti contractante o va fi denuntiatu.

Dispositiunile cari precedu voru fi esecutorie in ambele state o luna dupa schimbarea ratificariloru.

Cele dóue inalte parti contractante -si reserva

dreptulu de a introduce mai tardiu, si prin o comuna intielegere, in acésta Conventiune, modificatiuni cari s'ar' crede conforme spiritului si principieloru sale si a caroru oportunitate ar' fi demonstrata de experientia.

XXXII. Conventiunea de facia va fi ratificata si ratificarile voru fi schimbate in Bucuresci catu se va poté mai iute.

Dreptu care plenipotentiarii respectivi au semnat'o si au pusu pe dens'a sigiliulu armeloru loru.

Facuta in indoitu exemplaru in Vien'a, la 22 Iuniu 1875.

(Sem.): **G. Costa-Foru.** (L. S.) (Sem.): **Andrássy.** (L. S.)

TARIFU A.
La intrarea in Romani'a.

Numirea articuleloru	Basea	Drepturi
Cerealele in generalu.	Scutite de drepturi	
Petroliu brutu si rafinatu.		
Lemne de constructiune.		
Mineraluri de feru.		
Feru si otielu brutu, in vergele séu drugi, prismatice séu rotunde.		
Piei brute.		
Carbuni de pamentu (hulia, lignitu etc.)		
Carti in generalu, opere de cartografie in foi volante séu legate in atlasu, gravure, litografii si fotografii in foi volante séu legate in albumu, opere de musica gravate, litografiate séu imprimate cu litere mobile.		
Instrumente si aparate de demonstratiune, servindu pentru trebuinti'a invetiamentului de ori-ce gradu.		
Obiecte de arta si de curiositate, destinate pentru museele publice séu pentru colectiunile private.		
Masine cu aburu in generalu, fixe séu mobile.		
Masine si instrumente agricole de ori ce feliu.		
Masine de ori-ce feliu, cari serva pentru exercitiulu unei professiuni séu unei industrii óre care.		
Seuri si produsele dintr'insele (stearina, oleina, etc.), in generalu, tóte materiile prime destinate pentru fabricatiunea luminariloru de stearinu si a sapunului, precum si productele accesorii, necessarii la acésta fabricatiune.		
Sdrentie si carpe de ori-ce feliu.		
Materii tinctoriale si produse chimice necessarii pentru industrie.		

(Urméza Tarifu B).

Blasiu 25 Iuniu 1876.

Suntu diece ani acum, de candu respectiv'a generatiune studiosa la acestu gimnasiu s'a convinsu de necessitatea unei societati de lectura, prin care junimea se-si aproprieze cunoscientie mai largi despre studiale invetiande in scóla si in specie despre natiune, trecutulu si aspiratiunile ei. Convingerea a trecutu in realisare si de atunci cei interessati potu vedé acésta societate progressandu cu tóta giurstarea precaria in care se afla poporulu romanu transilvanu — abstragundu, se intielege, pretensiunile ce nu au locu.

Grabimu déra la espirarea acestui anu scolastecu a esi in faci'a on. publicu romanu cu unu micu detaliu despre giurstarile si pusetiunea respectivei societati:

Bibliotec'a societatei in presente consta dein urmatoriele 3 tece:

a) Tec'a romana cu 631 opuri in 738 de tomuri; —

b) Tec'a straina cu 452 opuri in 600 de tomuri; —

c) Tec'a Mihaliana. — cu carti in mare parte romane — cu 157 opuri in 260 tomuri.

Totalu: 1240 opuri in 1598 tomuri.

Cass'a societatei sustienuta dein contribuirile membriloru interni, esterni si fundatori are 352 fl. 78 cr. si 2 #.

Ce atinge activitatea spirituale a membriloru, amintimu: ca foli'a societatei „Filomel'a“ a esitu in fiacare luna de trei ori, ér' siedenti'a publica, pentru care membrii se aflau deja pregatiti, s'a refusatu acum de catra conferenti'a profesorale.

Folosimu acésta ocasiune spre a aduce profund'a nóstra multiumita redactiuniloru dela: Transilvania, Albina, Lumea nóua, Cartile sateanului romanu, Foi'a scolasteca, Economulu, Convorbiri literarie si Reforma, cari ne-au ajutatu cu trametere gratis a respectiveloru foi; precum si tuturoru donatoriloru, cari nu ne-au uitatu intru interessarea loru catra binele publicu.

Societatea -si esprime in fine sincer'a si etern'a sa recunoscintia M. O. D. profesore Ioanu M. Moldovanu, a acestui adeveratu romanu si pré demnu profesoru, carele a fostu si este anim'a si a acestei intreprinderi salutarie.*)

George Secasiu, v. presied. soc. — B. L. Bianu, notariulu soc.

Noutati diverse.

— (Examene publice). Inspectorulu II r. ung. de scóle D. Julius Bardosi, insarcinatu de catra min. de cultu si instructiune p. cá comissariu r. dimpreuna cu d. Gott cá comissariu delegatu din partea ministrului de comerciu, axistà la examenulu classei I de scóla media comerc. la inst. Burchez, unde 5 scolari 2 maghiari si 3 din Romani'a depusera vinerì examinulu cu resultatu preste totu multiumitoriu.

In 1 Iuliu in gimn. romanu gr. or., asistà la examenulu de maturitate alu scólei comerciale romane, unde 2 scolari Georgiu Strimbu din Brasiovu si Iosifu Boieru, orfanu din Ohab'a depusera maturitatea cu respunsuri perfecte spre laud'a si a DD. professori respecti. Strimbu esi din tóte eminentu, Boieru érasi, numai din 2 obiecte cu ad. em. — Asia juniloru! ca cultur'a e singura, care ve va ferici si pre voi si pre natiune prin voi! — D. protopopu Iosifu Baracu dede apoi comissiunei examinatórie si collegiului professorale unu prandiu serbatorescu, la care dominà o armonia plina de bucuria, redicanduse toaste pentru inflorirea scóleloru si nobilulu zelu alu collegiului professorale, de a promové cultur'a poporului in spiritulu celu mai frumosu alu concordiei. D. Inspectoru a datu dovada, ca -si sci implini missiunea cu tóta strictet'a ceruta de inaltui officiu.

(✝ Necrologu.) Eufeni'a Manu, nascuta Piposiu, infranta de dorere, aduce in numele seu si alu nepotei sale Eufemi'a Caton'a, precum si intr'alu mamei si sorei sale, alu fratiloru, alu cmnatiloru sei, si alu cumnateloru sale, la cunoscintia, ca neuitaverulu seu consotiu, resp. mosiu, ginere, cumnatu si unchiu **Petru Manu**, pensionatu consiliariu r. ung. de financie, decoratu cu crucea de merite cu coróna, si membru alu asociatiunei transilvane, a incetatu de a mai fi, repausandu in 18/30 ale lunei curente, diminéti'a la 5 óre in urm'a unui morbu indelungatu si preadurerosu, dupa o casetoria fericita de 32 ani, in alu 74 anu alu etatii sale.

Remasitiele pamentene ale repausatului se astrucara in 19 Iuniu (1 Iuliu) a. c. la 4 óre dupa amédi in cimiteriulu gr. catholicu din Sibiiu.

Liturgi'a cu parastasu pentru repausatulu se tienu Dumineca in 20 Iuniu (2 Iuliu) a. c. la 10 óre anteamédi in biseric'a parochiala gr. cath. din locu.

Mai nou din campulu de resbelu.

Prin telegrafu se anuntia, ca serbii au trecutu in 1 Iuliu peste Drina. In 2 Iuliu avù locu prim'a lovire la Supovac. Pe tóta lini'a s'au inceputu operatiunile. Generalulu Zach operéza in Serbi'a vechia si Alimpici in Bosni'a. Corpulu lui Lesijanin a intratu in Bulgari'a. Adakaleh se bombardéza. Serbii au innaintatu in Bosni'a cale de 8 óre. Dela Belgradu se telegraféza, ca in 2 Iuliu avù locu la Supovac o lupta crancena. Trupele gen. Tsernajeffu au luatu trei forturi cu asaltu, totu-odata le luara turciloru tóte pontónele asiediate pre riulu Nivasa. Serbii ajunsera pana la pólele forteretiei din Nisi si incepura dela 2 óre cu bombardarea Nisiului. Unu telegr. din Budapest'a spune, ca turcii fura respinsi cu mari si sangeróse pierderi de pe délurile dinaintea Nisiului. Armat'a serba recognoscià dupa unu telegramu alu biuroului c. r. din Vien'a in 2 Iuliu tóta fruntari'a sudostica si luà cateva positiuni insemnate strategice pe territoriulu turcescu, fara se fi avutu locu vreo lupta mai insemnata (?). Totu pe cale officiala prin Vien'a, primimu scirea din Widdin „ca turcii ar' fi luatu siantiurile dela Zaitsar si ca serbii ar' fi fostu respinsi lasandu 2000 de morti pe campulu de lupta.“ Acésta scire prelunga aceea ca sta in directa contradicere cu telegramele din Belgradu nu este nicidecumu verosimila, caci la Zaitsar (cetate serbésca la fruntari'a ostica de catra Bulgari'a) se afla corpulu lui Lesijanin, care a intratu in Bulgari'a. Déca aru fi invinsu turcii, se trebuià se fi luatu multu mai in nainte offensiv'a. Apoi pentru cá se cada 2000 serbi, trebuià se fia celu pucinu 20,000 augagiati. Lésjaniu comandéz'a inse numai o singura divisiune, trebuià dér' se piérda tocmai diumetale din soldatii sei, ceeace nu se póte admite.

Principele Muntenegrului a declaratu si elu in 2 Iuliu formalu resbelulu. Proclamatiunea se citi in Cettinje in naintea armatei asiediate in lini'a de bataia. Nichit'a dise intrens'a „Adeveratu cà odinióra au domnitu neintielegeri intre Serbi'a si Muntenegru, astadi inse domnesce cea mai mare armonia intre aceste state. Murad I. a luceritu (la 1389) imperiulu serbu, noi 'lu vomu eluptá érasi dela Murad V.“ Dupa ceremoni'a, care se fini cu impartirea stéguriloru la armata, plecà princip. Nichit'a in fruntea acesteia la Hertiegovin'a. —

*) Cele alalte redactiuni inca suntu rogate a reproduce acéstu referatu.

Nr. 3528—1876. 1—3

Concursu.

Din legatulu lui **Joseph Wehrmacher** unu stipendiu de 400 fl. se afla de datu unui ascultatoriu ordinariu dintr'o scóla inalta séu dintr'unu institutu de invetiamentu de egala categoria séu unui studiosu, care si-a castigatu maturitatea séu indreptatirea de a cerceta studia inalte prin absolvirea unui gimnasiu superioru cá studiosu ordinariu séu a unei scóle reali superióre ori altui institutu pregatitoriu, si va produce despre acésta documente legale, si se da fora osebire de religiune si nationalitate, pe totu tempulu studialoru lui.

Competitorii au a-si produce la acestu Magistratu petitiunile timbrate si provediute cu documente pana in **15 Augustu a. c.** si in sensulu fundatiunii se dovedésca, ca sunt din Transilvan'ia ad. nascuti din partile, cari pana inainte de uniunea cu Ungari'a au formatu politicesce marele principatu Transilvani'a, si e fora midiulóce ad., ca neci elu insusi neci parintii lui nu possedu atata avere, cá se póta din ea porta spesele studialoru.

Brasiovu, in 7 Iuniu 1876.

Magistratulu urbanu si districtuale.

Cursurile
la bursa in 4 Juliu 1876 stá asia:

Galbini imperatesci	— —	6 fl.	02	cr. v. a.	
Napoleoni	— — —	10 „	16	„	„
Augsburg	— — —	102 „	40	„	„
Londonu	— — —	128 „	25	„	„
Imprumutulu nationalu	—	68 „	10	„	„
Obligatiile metalice vechi de 5%		64 „	60	„	„
Obligatiunile rurale ungare		71 „	50	„	„
„ „ temesiane		71 „	—	„	„
„ „ transilvane		71 „	—	„	„
„ „ croato-slav.		83 „	—	„	„
Actiunile bancei	— —	834 „	—	„	„
„ creditului	— —	138 „	50	„	„

Redactoru respundietoriu si Editoru
IACOBU MURESIANU.

Editiunea: Cu tipariulu lui
IOANE GÖTT si fiiu HENRICU.